Véronique Ferrer, *Un manuscrit retrouvé d'Agrippa d'Aubigné: le «Recueil des vers de Monsieur d'Ayre – Gilles Banderier, Quelques vers inédits d'Agrippa d'Aubigné*

Filippo Fonio

Edizione digitale

URL: <https://journals.openedition.org/studifrancesi/39166>

DOI: 10.4000/studifrancesi.39166

ISSN: 2421-5856

Editore

Rosenberg & Sellier

Edizione cartacea

Data di pubblicazione: 1 décembre 2004

Paginazione: 353

ISSN: 0039-2944

Notizia bibliografica digitale

Filippo Fonio, «Véronique Ferrer, *Un manuscrit retrouvé d'Agrippa d'Aubigné: le «Recueil des vers de Monsieur d'Ayre – Gilles Banderier, Quelques vers inédits d'Agrippa d'Aubigné»*, *Studi Francesi* [Online], 143 (XLVIII | II) | 2004, online dal 30 novembre 2015, consultato il 19 mai 2021. URL: <http://journals.openedition.org/studifrancesi/39166> ; DOI: <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.39166>

Questo documento è stato generato automaticamente il 19 mai 2021.

Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

Véronique Ferrer, *Un manuscrit retrouvé d'Agrippa d'Aubigné: le «Recueil des vers de Monsieur d'Ayre – Gilles Banderier, Quelques vers inédits d'Agrippa d'Aubigné*

Filippo Fonio

NOTIZIA

VÉRONIQUE FERRER, *Un manuscrit retrouvé d'Agrippa d'Aubigné: le «Recueil des vers de Monsieur d'Ayre»*, "Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance", LXV, 1 (2003), pp. 125-134.

GILLES BANDERIER, *Quelques vers inédits d'Agrippa d'Aubigné*, ivi, pp. 149-154.

- 1 Si tratta di due contributi inerenti la scoperta di versi o stesure inedite di componimenti di Agrippa d'Aubigné. Véronique Ferrer annuncia il ritrovamento di un manoscritto donato alla morte di d'Aubigné da Renée Burlamachi, moglie del poeta, a Théodore Tronchin. A Ginevra fino al 1855 presso gli eredi Tronchin, dopo varie vicissitudini durate fino ai primi anni Quaranta del XX sec., il manoscritto sarebbe stato acquisito da Eugénie Droz, che ne fornisce una descrizione. Scomparso nuovamente alla morte della bibliofila, viene portato alla luce dalla studiosa che ne rende notizia in questa sede.
- 2 Lo pseudonimo Monsieur d'Ayre evidenzia il tentativo di mascherare l'identità dell'autore. Inoltre, difficile è renderne ragione: che si tratti di un riferimento al vescovo di Nantes? O a Ginevra? La studiosa riconosce poi la presenza di almeno cinque mani, una delle quali può essere riconosciuta nella Burlamachi, e di numerose correzioni, non è facile stabilire ad opera né per volontà di chi.

- 3 I componimenti ivi contenuti appartengono a un ampio lasso di tempo (circa 1572-1629), e si può notare un principio di coerenza tematica e formale della raccolta, divisibile in tre parti: 1) componimenti di tono religioso o morale, dei quali alcuni incentrati su questioni dottrinali; 2) sonetti di tono politico, encomiastico, spirituale, ironico; 3) testi satirici anticattolici.
- 4 Gilles Banderier individua invece la citazione di alcuni versi inediti dalle *Tragiques* di Agrippa d'Aubigné nel verso del frontespizio di un'operetta pamphletistica, un catalogo dei caduti evangelici nel corso della crisi valtellinese (1621-1626), la *Veritable description...* (1621). Si tratta di opera tradotta dal tedesco, ma i versi dalle *Tragiques* sono appannaggio della versione francese.
- 5 Delle due quartine, una è presente nella prima edizione del poema sotto altra forma, l'altra è del tutto assente. L'ipotesi di Banderier è che d'Aubigné, al quale stavano fra l'altro molto a cuore i fatti di Valtellina, abbia donato i versi per l'edizione a stampa della versione francese del *pamphlet*, prendendoli probabilmente dalla seconda edizione delle *Tragiques*, alla quale stava lavorando all'epoca della crisi valtellinese.